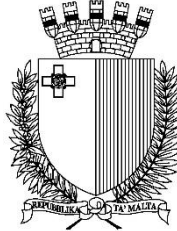


Il-paragrafu (5) tal-preambolu tad-Direttiva 2011/98/UE li jirrikjedi li l-Istat Membru għandu jggarantixxi proċedura trasparenti u ġusta lill-applikanti - il-Qorti ma tistax ma tqisx l-aġir illegali tal-kumpannija li magħha kien ħadem l-appellat, li temmet l-impjieg tiegħu proprju l-għada li huwa akkwista l-ewwel permess uniku, u xorta waħda skont l-istess appellat, hija baqgħet tħaddmu magħha. Dan wassal sabiex għabitu mill-ewwel ġurnata tal-impjieg tiegħu magħha fi stat ta' residenza illegali f'Malta fejn kienet hija biss li kienet taf b'din l-illegalità



MALTA

QORTI TAL-APPELL
(Sede Inferjuri)

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tal-1 ta' Novembru, 2023

Appell Inferjuri Numru 91/2022 LM

Soliman Reda Soliman Aly Elsabbagh (Karta tal-Identità numru 230077A)
(*'l-appellat'*)

vs.

Identity Malta Agency
(*'l-appellanta'*)

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mill-intimata **Identity Malta Agency** [minn issa 'l quddiem '*'l-appellanta'*] mid-deċiżjoni tal-24 ta' Ġunju, 2022, [minn issa 'l

quddiem 'id-deċiżjoni appellata'] mogħtija mill-Bord tal-Appelli dwar l-Immigrazzjoni [minn issa 'l quddiem 'il-Bord'] fil-konfront tar-rikorrent **Soliman Reda Soliman Aly Elsabbagh (K.I. nru. 230077A)** [minn issa 'l quddiem 'l-appellat'], fejn filwaqt li għamel riferiment għad-dispożizzjonijiet tal-Kap. 217 u dawk tal-L.S.217.17, irrevoka d-deċiżjoni tal-intimata u laqa' l-appell tar-rikorrent.

Fatti

2. Filwaqt li l-appellat kien qiegħed hawn Malta wara li kien inħariglu permess uniku sabiex jaħdem ma' Fetchit Technology Ltd, b'validità bejn 25 ta' Ġunju, 2020 sal-25 ta' Ġunju, 2021¹, huwa ppreżenta applikazzjoni fil-21 ta' Lulju, 2021 għal permess uniku ieħor, din id-darba sabiex jaħdem mal-kumpanija CRG Construction & Turnkey Limited.² Iżda peress li rriżulta lill-appellanta li huwa kien jinsab għewwa Malta illegalment wara li skadielu l-ewwel permess uniku, din irrifjutat l-applikazzjoni tiegħu abbażi tal-para. (ċ) tas-subregolament 8(1) tal-L.S. 217.17.³

Mertu

3. L-appellat appella minn din id-deċiżjoni quddiem il-Bord fit-8 ta' Frar, 2022, sabiex id-deċiżjoni tal-appellanta tiġi mħassra.

¹ Ara kopja ta' Permess ta' Residenza *a fol.* 8 u 9 tal-atti tal-Bord.

² Ara kopja ta' dikjarazzjoni tas-17.02.22 *a fol.* 10 tal-istess atti.

³ Ara kopja deċiżjoni *a fol.* 3 tal-istess atti.

4. L-appellanta wiegbet fis-16 ta' Marzu, 2022, fejn filwaqt li rrilevat li l-appell tal-appellat kien sar tardivament u għalhekk kellu jiġi ddikjarat null, fil-mertu talbet lill-Bord sabiex jikkonferma d-deċiżjoni tagħha.

Id-deċiżjoni appellata

5. Il-Bord wasal għad-deċiżjoni appellata wara li għamel is-segventi konsiderazzjonijiet:

"2. Submissions filed, evidence produced and considerations of the Board

*The Board observed that when the appeal was filed, the receipt issued instructed the parties to submit any further documentation within fifteen days. At the outset, the Board declares that although it is not legally bound to hold sittings, Art. 3(2) of the Administrative Justice Act (Chapter 490 of the Laws of Malta) stipulates that amongst the principle which this Board, amongst other bodies, is bound to uphold, is the principle of equality of arms. The Board refers to the judgment of the Court of Appeal **Edwin Zarb et vs Gilbert Spiteri et** (decided on 6th February 2015) in which it was held that the principle audi alteram partem does not necessarily mean that the parties must be physically heard but that they must be given sufficient time to present the evidence they wish to present. It is up to the court (or in this case, the Board) to decide what should be done in the interest of justice.*

In the second paragraph of its reply, the Agency claimed that the appellant's appeal was null as no actual submissions were filed. However, this is not correct. The appellant did, in fact, file submissions through legal counsel. The appeal was registered on 8th February 2022 (via an e-mail from Dr Tiziana Micallef to the Board's secretariat). Later that same day, Mr Nicholas Diacono, writing on behalf of the Board's secretariat, informed Dr Micallef that the Board, following its usual practice, granted the appellant fifteen days to file further submissions. On 22nd February 2022 (hence within the fifteen-day time limit), Dr Micallef filed further submissions.

It is possible, of course, that due to some minor administrative error, the Board's secretariat mistakenly forgot to send the appellant's submissions to Identity Malta Agency. However, that does not render the appeal null. When dealing with courts and tribunals, it is well known among lawyers that it is unwise to rely solely on e-mails and

electronic records. Rather, files must be physically checked. It was rather easy for the Agency's lawyers to check the file, as when the Board holds sittings at least once a week, at least one of its lawyers is always present.

Consequently, the appellant's appeal is not null.

The Agency explained that the appellant's permit to work for Fetchit Tech Limited expired on 25th June 2021 and an application for a fresh Single Permit was only submitted on 21st July 2021. This meant that the appellant had remained without a permit almost one month.

The appellant confirmed that his permit had expired on 25th June 2021 and explained that he ran into difficulty when trying to obtain evidence of termination of previous employment, which document was required in order for the fresh Single Permit application to be submitted. However, once he obtained such a document, he handed it over to the new prospective employer which then proceeded to lodge the fresh Single Permit application.

Whereas the Board considers that a month to obtain a simple document constituting evidence that his previous employment had ended is a bit long, the Board must be sensitive to the human dimension of each case and must consider, for example, that the appellant, who is a third country national, might not have known what such a document looked like and from where he could obtain it. In fact, in his appeal, he stated that his new prospective employer had to explain to him what it was and from where he could get it.

Consequently, the appellant cannot be considered to have been illegally present."

L-Appell

6. L-appellanta pprezentat ir-rikors tal-appell tagħha quddiem din il-Qorti fl-4 ta' Lulju, 2022, fejn qiegħda titlob sabiex jogħgobha tħassar u tirrevoka d-deċiżjoni appellata, filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni tagħha tat-2 ta' Frar, 2022, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellat.

Tgħid li l-aggravju tagħha huwa li l-Bord għamel apprezzament żbaljat tal-para. (ċ) tas-subartikolu 8(1) tal-L.S. 217.17, iżda wkoll tad-data tal-applikazzjoni.

7. L-appellat wieġeb fis-26 ta' Mejju, 2023, fejn spjega li deċiżjoni negattiva fil-konfront tiegħu ser twassal għal konsegwenzi sproporzjonati fil-ħajja personali tiegħu.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

8. Il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravju tal-appellanta, u dan fid-dawl tar-risposta ntavolata mill-appellat, u tal-konsiderazzjonijiet magħmulin fid-deċiżjoni appellata.

9. L-appellanta qiegħda tikkontendi li l-Bord għamel apprezzament żbaljat tal-para. (ċ) tas-subregolament 8(1) tal-L.S. 217.17, u anki tad-data tal-applikazzjoni tal-appellat. Tispjega li hija ma setgħet qatt tilqa' applikazzjoni tal-appellat stante dak li jipprovdi l-imsemmi paragrafu tal-Liġi Sussidjarja li ttrasponiet id-Direttiva 2011/98/UE, li permezz tas-subartikolu 4(1) tagħha titlob li applikant m'għandux ikun qiegħed jirrisjedi illegalment fl-Istat membru meta jintavola applikazzjoni. Issostni li hija m'għandhiex il-poter li tirregolarizza l-pożizzjoni irregolari ta' applikant, u fil-każ odjern hija kienet ikkomunikat mal-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni, li ddeċieda li m'għandux jirregolarizza l-pożizzjoni tal-appellat. Tgħid li dan kollu kien ġie spjegat lill-Bord fir-risposta tagħha, fejn irrilevat ukoll li l-fatti setgħu jiġu kkonfermati mill-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni jew rappreżentant/i tiegħu. Filwaqt li l-appellanta tirrileva li l-Bord ma kienx żamm smiġh orali, u għalhekk ma tahiex l-opportunità li tressaq ix-xhieda opportuna, tissottometti li hija lesta li tressaq l-imsemmija xhieda f'dan l-istadju tal-appell. Tgħid li fid-dawl ta' dan kollu, hija kienet korretta meta

m'acċettatx l-applikazzjoni tal-appellat, iżda jidher li l-Bord kien tħassar lill-appellat meta dan allegatament sabha diffiċli li jgħib evidenza tat-terminazzjoni tal-impjieg preċedenti tiegħu. L-appellata ssostni li l-Bord m'għandux il-kompetenza li 'jsalva' applikazzjonijiet, iżda huwa tenut li japplika l-liġi bl-istess mod fil-konfront ta' kull applikant. Issostni li ż-żewġ argumenti miġjuba mill-istess Bord ma jsegwux, u dan għaliex hija ma kellha l-ebda fakoltà li tirregolarizza pożizzjonijiet irregolari ta' applikant.

10. Min-naħa tiegħu l-appellat jtenni li kif diġà fisser fis-sottomissjonijiet tiegħu fi stadju iktar bikri ta' dawn il-proċeduri, huwa qatt ma kien gie debitament infurmat bit-terminazzjoni tal-impjieg tiegħu, u għaldaqstant ma setax jieħu l-passi opportuni. Jispjega li għalkemm il-liġi tipprovdi, u anki huwa normali li wieħed jirċievi *payslip* u li jirċievi l-paga ġewwa kont bankarju, dan ma kienx japplika għall-kultura tiegħu, u għalhekk huwa ma seta' qatt jintebah b'xi rregolarità u jieħu passi mal-awtoritajiet ikkonċernati li jipproteġu l-interessi tal-ħaddiem. L-appellat jikkontendi li l-perijodu ta' xahar huwa pjuttost wieħed 'normali' sabiex persuna minn pajjiż terz issib impjieg ieħor, u tgħaddi mill-proċedura li titlob il-liġi sabiex tikseb permess ta' xogħol u ta' residenza, u dan hekk kif jiġi mqabbel il-proċess f'Malta ma' dak f'pajjiżi oħra fl-Unjoni Ewropea. Iżda għandu wkoll jiġi kkunsudrat li l-appellanta kienet ipprovdiet li applikant jista' jiddikjara li huwa ma ngħatax ittra ta' terminazzjoni fl-aħħar tal-impjieg tiegħu. Għalaq is-sottomissjonijiet tiegħu billi ddikjara li deċiżjoni negattiva fil-konfront tiegħu ser twassal sabiex huwa jbati konsegwenzi sproporzjonati fil-hajja personali tiegħu.

11. Mill-atti quddiem il-Bord, jirrizulta li l-appellat kien ingħata permess ta' residenza hawn Malta għal perijodu li beda jiddekorri fil-25 ta' Ġunju, 2020 u li spiċċa fil-25 ta' Ġunju, 2021, fejn fl-istess żmien huwa kien jaħdem mas-soċjetà Fetchit Tech. Ltd. Jirrizulta wkoll mid-deċiżjoni tal-appellanta tat-2 ta' Frar, 2022, li hija kienet laqgħet applikazzjoni mingħand l-appellat għal permess uniku fil-21 ta' Lulju, 2021 li kienet saret *ai termini* tal-L.S. 217.17, liema applikazzjoni giet miċħuda għaliex huwa ma kienx qiegħed jirrisjedi hawn Malta b'mod legali, u l-Uffiċjal Prinċipali tal-Immigrazzjoni ma kienx irregolarizza l-pożizzjoni tiegħu, sabiex b'hekk huwa kien meqjus bħala immigrant ipprojbit *ai termini* tal-para. (e) tas-subartikolu 5(2) tal-Kap. 217.

12. Il-Bord għaraf li l-appellat kien sab ruħu f'diversi diffikultajiet meta ttenta jikseb evidenza tat-terminazzjoni tal-impjieg preċedenti tiegħu mas-soċjetà Fetchit Technology Ltd, liema evidenza dokumentarja kienet rikjesta sabiex issir l-applikazzjoni għada tiegħu għall-permess uniku. Għaraf ukoll li hekk kif l-appellat kien kiseb id-dokument relattiv, huwa kien għaddieh lill-prinċipal prospettiv tiegħu, li għadda sabiex ippreżenta l-applikazzjoni neċessarja għall-ħruġ ta' permess uniku ieħor. Hawnhekk il-Bord għaraf li l-perijodu ta' xahar sabiex inkiseb dan id-dokument kien wieħed pjuttost twil, iżda għaraf ukoll li kellu jieħu in konsiderazzjoni l-aspett uman ta' kull każ li jitressaq quddiemu, bħal per eżempju li l-appellat li kien ġej minn pajjiż terz ma kienx jaf proprju fiex kien jikkonsisti dak id-dokument u minn fejn dan seta' jiksbu, tant li l-prinċipal prospettiv tiegħu kellu jassistih billi jispjegalu dan kollu. B'hekk il-Bord stqarr li l-appellat ma setax jitqies li kien qiegħed jirrisjedi f'Malta b'mod illegali.

13. Il-Qorti tgħid li huwa tassew minnu li meta skada l-ewwel permess uniku fil-25 ta' Ġunju, 2021 'il quddiem, l-appellat ma setax jiġi aktar ikkunsidrat bħala residenti b'mod legittimu f'Malta. Iżda l-Qorti tagħraf ukoll li l-appellat, kif sewwa kkunsidra l-Bord, sab diversi diffikultajiet sabiex jikseb id-dokumentazzjoni kollha, partikolarment l-ittra tat-terminazzjoni tal-impjeg tiegħu, li kienet meħtieġa għall-preżentata tal-applikazzjoni li kellha ssir mill-prinċipal prospettiv tiegħu. Hija ħadet ukoll in konsiderazzjoni l-ispjegazzjoni li ngħatat mill-konsulent legali tar-rikorrent, hawnhekk l-appellat, lill-Bord permezz tad-dokument ipprezentat fit-22 ta' Frar, 2022⁴, minn fejn joħroġ ċar li l-appellat saħansitra kien ġie ngannat mill-ewwel prinċipal billi dan kien ipprezenta l-formola ta' terminazzjoni tal-impjeg tiegħu lil *JobsPlus*⁵ proprju l-għada li nħariġu l-permess uniku, b'dana li huwa xorta waħda kien beda jaħdem mas-soċjetà Fetchit Technologies Limited li kienet tħallsu fi flus kontanti mingħajr evidenza dokumentarja tal-ħlas.

14. Għalhekk, il-Qorti tagħraf li ma jistax jingħad li d-dewmien ta' kwazi xahar mid-data tal-iskadenza tal-permess uniku sad-data tal-preżentata tal-applikazzjoni l-għada tiegħu, kien riżultat ta' xi negligenza, azzjoni jew inazzjoni min-naħa tiegħu, u kif sewwa kkunsidra l-Bord, l-appellat seta' faċilment sab diffikultà li jifhem dak li kien qiegħed jintalab mingħandu u b'liema mod seta' jiksbu.

15. Il-Qorti filwaqt li tagħmel riferiment għall-para. (5) tal-preambolu tad-Direttiva 2011/98/UE li jirrikjedi li l-Istat Membru għandu jggarantixxi

⁴ Ara *fol.* 13 tal-atti tal-Bord.

⁵ Ara *fol.* 6 tal-atti tal-Bord.

proċedura trasparenti u ġusta lill-applikanti, tgħid li l-liġi ma tistax tiġi applikata bil-mod ingust kif qegħda tippretendi l-appellanta, u anki jekk tiegħu in konsiderazzjoni li l-appellanta diġà tagħti żmien għaxart ijiem wara l-iskadenza ta' permess sabiex il-persuna tirregola ruħha.⁶ Izda fil-każ odjern il-Qorti ma tistax ma tqisx l-aġir illegali tal-kumpannija li magħha kien ħadem l-appellat, li temmet l-impjieg tiegħu proprju l-għada li huwa akkwista l-ewwel permess uniku, u xorta waħda skont l-istess appellat, hija baqgħet tħaddmu magħha. Dan wassal sabiex ġabitu mill-ewwel ġurnata tal-impjieg tiegħu magħha fi stat ta' residenza illegali f'Malta fejn kienet hija biss li kienet taf b'din l-illegalità. F'dawn iċ-ċirkostanzi l-Qorti mhijiex sorpriża li l-appellat ma kellu l-ebda evidenza f'idu tat-tmiem tal-impjieg tiegħu, u kellu jirrikorri lil *Jobsplus* għal tali evidenza. Hawnhekk tirrileva li jirriżulta mill-atti quddiem il-Bord⁷ li fid-29 ta' April, 2021, li l-aġenzija *Jobsplus* kienet ħarġet ittra lill-appellat fejn ikkonfermat li hija kienet irċeviet 'Termination of Employment Form' mingħand il-prinċipal tiegħu, fejn ġiet avvzata li l-impjieg tiegħu bħala '*COURIER – FULL TIME – CONTRACT*' kien ġie tterminat fis-26 ta' Ġunju, 2020, izda lill-Qorti ma jirriżultax jekk u meta din irċeviha, u dan fejn għal xi raġuni m'hemm l-ebda timbru tal-Bord fuq id-dokument tal-preżentata tiegħu.

16. Il-Qorti tikkunsidra wkoll li skont is-subartikolu 5(2) tad-Direttiva, l-appellanta għandha tipproċessa applikazzjoni għal permess uniku fi żmien erba' xhur, u f'dan il-każ jirriżulta li l-perijodu ta' żmien kien wieħed ta' kważi seba' xhur. Tqis li l-intendiment tad-Direttiva huwa li titnaqqas kull incertezza għall-applikant, u tgħid li fejn dan tal-aħħar jinsab f'Malta, il-perijodu ta' żmien

⁶ Ara risposta tal-appellanta quddiem il-Bord.

⁷ A fol. 6.

għandu jiġi applikat rigorożament. Wieħed ma jistax iwarrab il-fatt li dik il-persuna tkun daħlet għal spiża finanzjarja qawwija għaliha meta telqet lill-pajjiż tagħha bil-għan li ssib xogħol f'pajjiż ieħor, u mingħajr dubju stennija incerta għall-aħħar ta' erba' xhur sabiex terġa' tibda taħdem ma' prinċipal ġdid, huwa perijodu pjuttost twil u diffiċli finanzjarjament għaliha.

17. Għalhekk il-Qorti tgħid li l-liġi ma tistax tiġi applikata bil-mod ingust kif qegħda tippretendi l-appellata, fejn saħansitra l-pożizzjoni illegali tal-applikant tkun riżultat tal-prinċipal tiegħu stess li ma taħx id-debita opportunità sabiex jassigura li huwa ma jasalx f'din il-pożizzjoni estrema, b'konsegwenzi li jxekklu l-libertà ta' moviment u ta' xogħol tagħha, iżda wkoll b'impatt konsiderevoli fuq il-finanzi tagħha.

18. Għaldaqstant il-Qorti ma ssibx l-aggravju tal-appellanta ġustifikat, u tiċċdu.

Decide

Għar-raġunijiet premeżsi, il-Qorti tiċċad l-appell tal-appellanta, u tikkonferma d-deċiżjoni appellata fl-intier tagħha.

L-ispejjeż tal-appell odjern u dawk tal-proċeduri quddiem il-Bord għandhom ikunu a karigu tal-appellanta.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**